

PH18168

Si el artículo ya no está a la venta o si tiene alguna pregunta o problema, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-274-6717, de lunes a viernes de 9 a.m. a 5 p.m., hora central estándar.

Gracias por comprar este producto Holiday Living. Hemos creado estas instrucciones fáciles de seguir para garantizar que pase su tiempo disfrutando el producto en lugar de armándolo. No obstante, si necesita más información que la entregada aquí, visite Lowes.com, busque el número de artículo y consulte la pestaña Guides & Documents (Guías y documentos) en la página del producto.

Si el artículo n'est plus en vente, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au 1 800 274-6717, entre 9 h et 17 h (HNC), du lundi au vendredi.

Nous vous remercions d'avoir acheté cet article Holiday Living. Nous avons rédigé des instructions faciles à suivre afin que vous puissiez assembler l'article sans tracas et en profiter le plus rapidement possible. Toutefois, si vous avez besoin d'informations supplémentaires, visitez le site Lowes.com, recherchez le numéro de l'article et consultez l'onglet « Guides & Documents » (guides et documents) sur la page de l'article.

Si the item is no longer for sale, or if you have any questions or problems, please call our customer service department at 1-800-274-6717, 9 a.m. - 5 p.m., CST, Monday - Friday.

Guides & Documents tab on the product's page.

Thank you for purchasing this Holiday Living product. We've created these easy-to-follow instructions to ensure you spend your time enjoying the product instead of putting it together. But, if you need more information than what is provided here, please visit Lowes.com, search the item number and refer to the Guides & Documents page.

Holiday Living & Design® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

Holiday Living & Design® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

LF, LLC. All rights reserved.

Holiday Living & Design® is a registered trademark of LF, LLC.

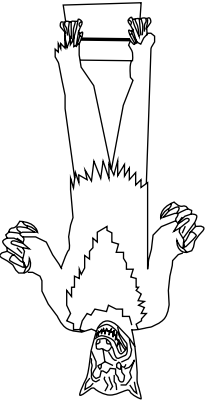
ITEM / ARTICLE / ARTÍCULO #1026560

ANIMATED WEREWOLF

LOUP-GAROU ANIMÉ

HOMBRE LOBO ANIMADO

MODEL / MODÈLE / MODELO #2220809

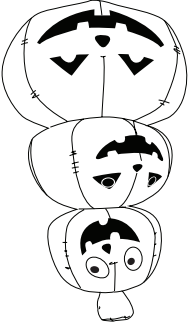
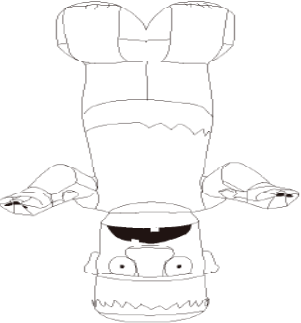
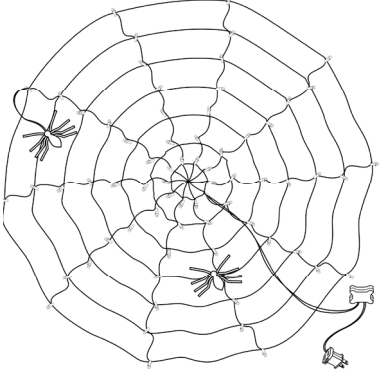




Printed in China

Imprimé en Chine

Impreso en China



• Before using and reusing, inspect the product carefully. Discard any product that has cut, damaged or frayed wire insulation cords, loose connections, or exposed copper wire./Avant d'utiliser ou de réutiliser cet article, inspectez-le soigneusement. Jetez tout article dont la gaine protectrice ou le cordon d'alimentation est coupé, abîmé ou usé, dont les branchements sont mal raccordés ou dont les fils en cuivre sont visibles./Antes de usar el producto por primera vez o de volver a usarlo, inspeccionelo cuidadosamente. Deseche cualquier producto que presente cables deshilachados o con el aislamiento cortado, dañado, conexiones flojas o cables de cobre expuestos.

• Do not discard box as it should be used for storage. Return all parts to the original packaging./Ne jetez pas la boîte, car vous pourrez vous en servir pour le rangement. Remplacez toutes les pièces dans l'emballage d'origine./No deseches la caja, ya que puede servirle para almacenar el producto. Ponga todas las piezas de vuelta en el empaque original.

• When not in use, store neatly in a cool, dry location protected from sunlight./Si vous n'utilisez pas l'article, rangez-le dans un endroit frais et sec, à l'abri du soleil./Cuando no lo utilice, almacénelo cuidadosamente en un lugar fresco y seco protegido de la luz solar.

FEELING CONFIDENT? START YOUR NEXT PROJECT/CONFIAANT? COMMENCEZ VOTRE NOUVEAU PROJET/¿SE SIENTE CONFIAADO? INICIE SU PRÓXIMO PROYECTO

• Visit www.lowes.com for more information./Pour en savoir plus, visitez le site www.lowes.com./Para obtener más información, visite www.lowes.com.

⚠

SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please keep these instructions for future reference because they contain important information. Veuillez conserver ces instructions pour les consulter ultérieurement, car elles contiennent des renseignements importants. Conserve estas instrucciones para futuras referencias ya que contienen información importante.

BATTERY USAGE/UTILISATION DES PILES/USO DE LAS BATERÍAS

- Keep these instructions for future reference because they contain important information./Conservez ces instructions pour les consulter ultérieurement, car elles contiennent des renseignements importants./Guarda estas instrucciones para futuras consultas ya que contienen información importante.
- Batteries may explode or leak and cause burn injury if recharged, disposed of in fire, mixed with a different battery type, inserted backwards or disassembled./Ne rechargez pas les piles, ne les jetez pas au feu, ne combinez pas différents types de piles, ne les insérez pas à l'envers et ne les démontez pas; elles risqueraient d'exploser ou de fuir et de causer des brûlures./Las baterías pueden explotar o filtrarse y causar lesiones si las recarga, las incinera, las mezcla con baterías de otro tipo, las coloca al revés o las desarma.
- Products that contain batteries should not be disposed of in fire. The batteries inside may explode or leak./Les produits qui contiennent des piles ne doivent pas être jetés au feu. Les piles risquent de fuir ou d'exploser./No incinere productos que contengan baterías. Las baterías en su interior podrían explotar o perder líquido.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries./Ne combinez pas des piles alcalines avec des piles ordinaires (carbone-zinc) ou des piles rechargeables (nickel-cadmium)./No mezcle baterías alcalinas con baterías estándar (cinc-carbono) o recargables (níquel-cadmio).
- Do not mix old and new batteries. Replace all batteries of a set at the same time./Ne combinez pas des piles usagées avec des piles neuves. Remplacez toutes les piles au même moment./No mezcle baterías antiguas con nuevas. Remplace todas las baterías de un juego al mismo tiempo.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended by the manufacturer./N'utilisez que des piles du même type ou d'un type équivalent à celles qui sont recommandées par le fabricant./Use solo baterías del mismo tipo o equivalentes a las que recomienda el fabricante.
- Be sure to insert batteries with correct polarities and always follow manufacturers' instructions./Assurez-vous d'insérer les piles en respectant la polarité et suivez toujours les instructions du fabricant./Asegúrese de colocar las baterías con la polaridad correcta y siempre siga las instrucciones del fabricante.
- Remove exhausted batteries from product promptly./Retirez les piles du produit aussitôt qu'elles sont déchargées./Retire las baterías agotadas del producto inmediatamente.
- Do not short-circuit supply terminals./Ne court-circuitez pas les points d'échange./No haga cortocircuito en las terminales de alimentación.
- Remove batteries before storage or extended periods of non-usage./Retirez les piles avant d'entreposer le produit ou si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période./Retire las baterías antes de almacenar el producto o si no lo va a utilizar durante un período prolongado.
- Clean the contacts on the batteries and the device prior to battery installation. Non-rechargeable batteries are not to be recharged./Nettoyez les contacts des piles ainsi que ceux de l'appareil avant d'installer les piles. N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables./Limpie los contactos de las baterías y del dispositivo antes de instalar las baterías. Las baterías que no son recargables no deben recargarse.
- Rechargeable batteries are not recommended for use in this product. If rechargeable batteries are being used, however, please follow these guidelines./Il n'est pas recommandé d'utiliser des piles rechargeables dans cet article. Si toutefois vous utilisez des piles rechargeables, veuillez respecter les directives suivantes./No se recomienda el uso de baterías recargables en este producto. Sin embargo, si se utilizan baterías recargables, siga estas pautas.
- Rechargeable batteries should be removed from the product before being charged./Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées./Las baterías recargables deben retirarse del producto antes de ser cargadas.
- Rechargeable batteries should only be charged under adult supervision./Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la supervision d'un adulte./Las baterías recargables se deben recargar solo con la supervision de un adulto.

⚠

SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation./Cet appareil est conforme à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) l'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable./Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiese causar la operación no deseada.

CAUTION/MISE EN GARDE/PRECAUCIÓN:

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment./Les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil./Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

NOTE/REMARQUE/NOTA:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:/Cet article a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, risque de provoquer des interférences nuisibles lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit, pour le vérifier, d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil); s'il constate de telles interférences, l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra ./Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo. Se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorient or relocate the receiving antenna./réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;/Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Increase the distance between the equipment and receiver./accroître la distance entre le dispositif et le récepteur;/Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected./brancher le luminaire sur une prise de courant appartenant à un autre circuit que celui du récepteur;/Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help./obtenir de l'aide auprès du détaillant ou d'un technicien en radio ou en télévision expérimenté./Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning assembly, remove all parts from carton. Compare parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble or use the product. Requires 4 AA batteries (included). Battery compartment is located on the back of the torso (F). See illustration to insert batteries.

Avant de commencer l'assemblage, retirez toutes les pièces de l'emballage. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler ni d'utiliser l'article. Nécessite 4 piles AA (incluses). Le compartiment à piles se trouve à l'arrière du buste (F). Consultez l'illustration pour insérer les piles.

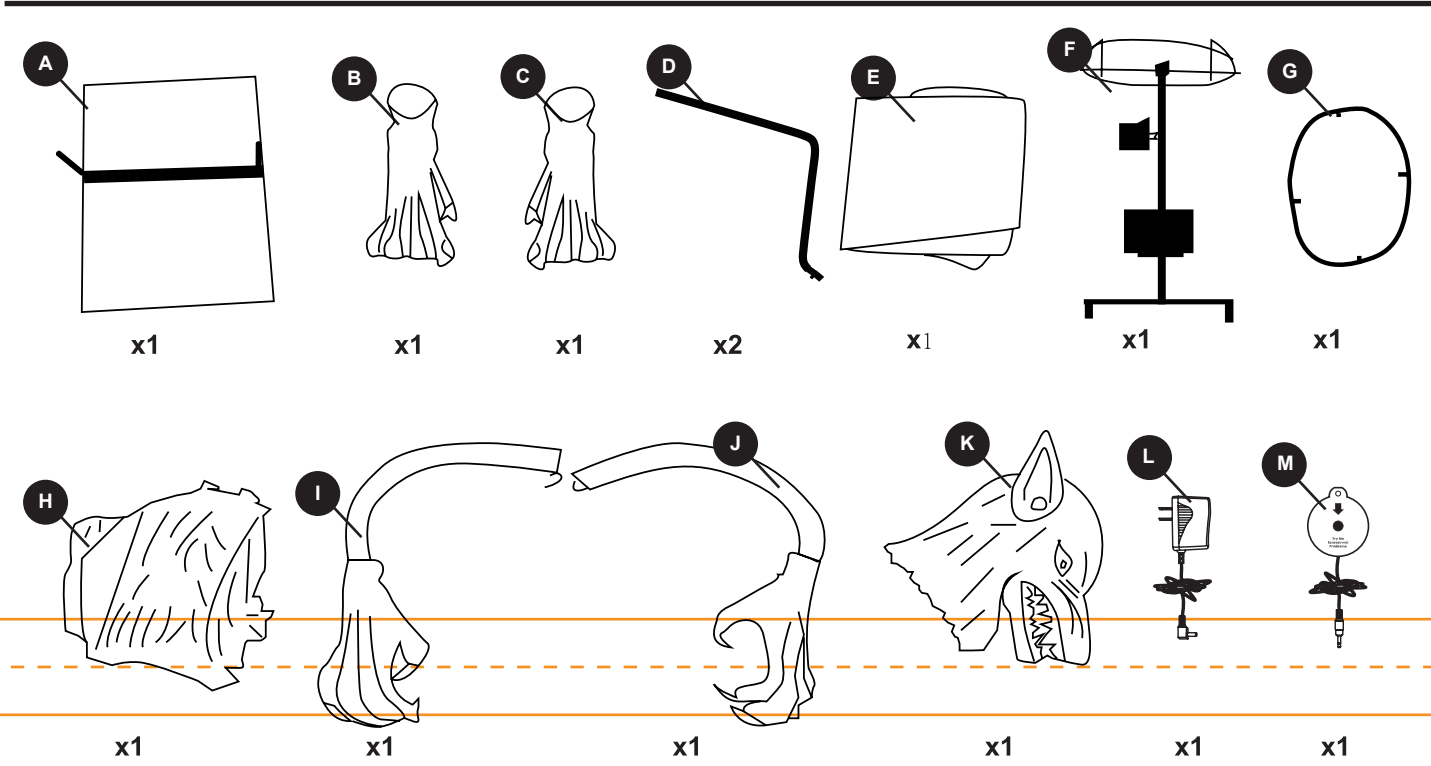
Antes de comenzar a ensamblar el producto, retire todas las piezas de la caja. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete. No intente ensamblar ni usar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas. Necesita 4 baterías AA (incluidas). El compartimiento para las baterías está ubicado en la parte posterior del torso (F). Consulte la ilustración para colocar las baterías.

Estimated assembly time: 15-20 minutes.

Temps d'assemblage approximatif : de 15 à 20 minutes.

Tiempo estimado de ensamblaje: de 15 a 20 minutos.

PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE



ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1

Place the longer half of the base (A) right in front. Insert foot (B) and foot (C) to base (A).

Placez la moitié la plus longue de la base (A) juste devant. Insérez le pied (B) et le pied (C) sur la base (A).

Coloque la mitad más larga de la base (A) justo en frente. Inserte el pie (B) y el pie (C) en la base (A).

2

Attach the other 2 Support Poles (D) as shown and secure by aligning the quick-connect push button into the pre-drilled holes.

Fixez les 2 autres tiges de soutien (D) tel qu'il est illustré en alignant le bouton-poussoir à raccord rapide sur les trous prépercés.

Fije la estructura del torso (D) como se muestra y asegure alineando el botón pulsador de conexión rápida en los orificios pretaladrados.

3

Lower the pants (E) over the support Poles (D).

Placez le pantalon (E) sur les tiges de soutien (D).

Baje los pantalones (E) sobre las varillas de soporte (D).

ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE / INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

4

Attach the torso frame (F) as shown and secure by aligning the quick-connect push button into the pre-drilled holes.

Fixez le cadre du buste (F) tel qu'il est illustré en alignant le bouton-poussoir à raccord rapide sur les trous prépercés.

Fije la estructura del torso (F) como se muestra y asegure alineando el botón pulsador de conexión rápida en los orificios pretaladrados.

5

Lower the Hip (G) over the Torso Frame into the hole on the torso frame, then rise the pants (E) over the Hip (G).

Insérez les hanches (G) dans le trou situé sur le cadre du buste, puis remontez le pantalon (E) sur les hanches (G).

Baje la cadera (G) sobre la estructura del torso en el de esta última pieza, luego suba los pantalones (E) sobre la cadera (G).

6

Lower the clothes (H) over the Torso Frame (F).

Placez les vêtements (H) sur le cadre du buste (F).

Baje la ropa (H) sobre la estructura del torso (F).

7

Slide right arm (I) up through the right sleeve and slide the forked-hook into hole on the torso frame, repeat for the left arm (J).

Faites glisser le bras droit (I) vers le haut à travers la manche droite et faites passer le crochet fourchu dans le trou situé sur le cadre du buste. Faites de même pour le bras gauche (J).

Deslice el brazo derecho (I) por la manga derecha y deslice el gancho con horquilla en el orificio de la estructura del torso, repita para el brazo izquierdo (J).

8

Set the head (K) onto the torso frame into the hole. Carefully connect connector jack wired from the function box to the head. Connect the UL adapter and Try Me button at the function box and run down through the costume and out the back.

Insérez la tête (K) dans le trou situé sur le cadre du buste. Branchez prudemment le connecteur reliant la boîte de commande à la tête. Branchez l'adaptateur homologué UL et le bouton Try Me (essayez-moi) sur la boîte de commande et faites passer le cordon sous le costume, puis faites-le ressortir à l'arrière.

Coloque la cabeza (K) sobre la estructura del torso en el orificio. Conecte con cuidado el conector hembra cableado de la caja de función a la cabeza. Conecte el adaptador homologado por UL y el botón de pruébeme en la caja de función y páselos por la ropa hasta sacarlos por la espalda.

9

The Werewolf has 3 operation settings which can be changed at the main function control box on the torso frame.

ON: This setting allows the item to be activated. TRY ME: Push button activation SENSOR: Switch to "SENSOR" position and make a noise or walk by to activate.

Le loup-garou offre 3 réglages, que vous pouvez modifier à partir de la boîte de commande principale des fonctions située sur le cadre du buste. ON (marche) : Ce réglage permet d'activer l'article. TRY ME (essayez-moi) : Activation par bouton-poussoir. SENSOR (capteur) : Mettez l'interrupteur à la position « SENSOR » et faites du bruit ou marchez à proximité pour l'activer.

El hombre lobo cuenta con 3 ajustes de operación que se pueden cambiar en la caja de control de función principal en la estructura de torso. ON (encendido): este ajuste permite que el artículo se active. TRY ME (pruébeme): activación de botón pulsador SENSOR: deslice el interruptor a la posición "SENSOR" y haga ruido o camine junto a la figura para activarla.

Please remove this insulating strip before use. Veuillez retirer cette bande isolante avant utilisation. Por favor remueva la cinta aisladora antes de usarlo.